



BANK GOSPODARSTWA KRAJOWEGO

Bank państwowy założony w 1924 roku

## UMOWA POŻYCZKI NR PROW321.11.00787.28

### NA WYPRZEDZAJĄCE FINANSOWANIE KOSZTÓW KWALIFIKOWALNYCH OPERACJI REALIZOWANEJ W RAMACH DZIAŁANIA<sup>1)</sup> 321 – Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej [nr i nazwa] OBJĘTEGO PROGRAMEM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2007 - 2013

w województwie warmińsko - mazurskim

Niniejsza Umowa zawarta została w Warszawie w dniu 14 czerwca 2010, pomiędzy:

1. **Gminą Olsztynek** będącą Beneficjentem uprawnionym do korzystania z pożyczki z budżetu państwa, o której mowa w rozporządzeniu<sup>2)</sup>, z siedzibą w Olsztynku przy ulicy Ratusz 1, 11-015 Olsztynek, zwanym dalej „Pożyczkobiorcą”, reprezentowanym przez:

**Mirosław Stegienko – Burmistrz Olsztynka**

przy kontrasygnacie

**Lucyna Łukaszewicz – Skarbnik Miasta**

oraz

2. **Bankiem Gospodarstwa Krajowego**, działającym na podstawie ustawy z dnia 14 marca 2003 r. o Banku Gospodarstwa Krajowego (Dz. U. z 2003 r. Nr 65, poz. 594, z późn. zm.) i statutu nadanego rozporządzeniem Ministra Skarbu Państwa z dnia 27 sierpnia 2003 r. w sprawie nadania statutu Bankowi Gospodarstwa Krajowego (Dz. U. Nr 156, poz. 1526, z późn.zm.), z siedzibą w Warszawie, przy ulicy Aleje Jerozolimskie 7, 00-955 Warszawa, zwanym dalej „Bankiem”, działającym w celu realizacji przepisów art. 10 d – 10 g ustawy<sup>3)</sup> i rozporządzenia, reprezentowanym przez:

**Marek Szczepański – Dyrektor Departamentu Wspierania Rozwoju Regionalnego**

**Irena Szymczak – Naczelnik Wydziału w Departamencie Wspierania Rozwoju Regionalnego.**

Strony niniejszej Umowy, zwanej dalej „Umową”, uzgadniają co następuje:

<sup>1)</sup> Działanie: *Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej, Odnowa i rozwój wsi, Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju w przypadku Pożyczkobiorcy* będącego jednostką samorządu terytorialnego oraz Działanie: *Wdrażanie projektów współpracy i Funkcjonowanie lokalnej grupy działania* w przypadku Pożyczkobiorcy będącego lokalną grupą działania;

<sup>2)</sup> rozporządzenie - rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 12 sierpnia 2008 r w sprawie pożyczek z budżetu państwa na wyprzedzające finansowanie w ramach programu rozwoju obszarów wiejskich (Dz. U. Nr 156, poz. 968);

<sup>3)</sup> ustawa – ustawa z dnia 22 września 2006 r. o uruchamianiu środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej przeznaczonych na finansowanie wspólnej polityki rolnej (Dz. U. Nr 187, poz. 1381, z późn. zm.);

§ 1.

1. Bank udziela Pożyczkobiorcy pożyczki z przeznaczeniem na wyprzedzające finansowanie w wysokości do **1.960.000,00 zł**, słownie: **jeden milion dziewięćset sześćdziesiąt tysięcy złotych**, tj. kwoty wynikającej z umowy o przyznaniu pomocy określonej w rozporządzeniu, zwanej dalej „umową o przyznaniu pomocy”.
2. Kwota pożyczki nie może przekroczyć wysokości udziału środków z Europejskiego Funduszu Rolniczego Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) wynikającego z umowy o przyznaniu pomocy.
3. Pożyczka przeznaczona jest na wyprzedzające finansowanie kosztów kwalifikowalnych ponoszonych na realizację operacji **Ochrona zlewni jeziora Mielno poprzez rozwiązanie gospodarki wodno-ściekowej wsi Nowa Wieś Ostródzka**.
4. Pożyczkobiorca zobowiązany jest do wykorzystania pożyczki zgodnie z jej przeznaczeniem, pod rygorem zastosowania sankcji przewidzianych w ustawie.

§ 2.

1. Uruchomienie pożyczki następuje po:
  - 1) dostarczeniu przez Pożyczkobiorcę Bankowi umowy o przyznaniu pomocy; Bank sporządza kopię tej umowy i poświadcza za zgodność z oryginałem;
  - 2) dostarczeniu przez Pożyczkobiorcę Bankowi harmonogramu przekazywania transz pożyczki<sup>4)</sup>, zwanego dalej „harmonogramem”;
  - 3) zapewnieniu środków na rachunku środków własnych, o którym mowa w ust. 2 pkt 2 na:
    - a) pobranie przez Bank prowizji, o której mowa w § 6 ust. 1 pkt 1,
    - b) opłacenie faktur z zachowaniem określonej w umowie o przyznaniu pomocy proporcji pomiędzy kwotą środków własnych Pożyczkobiorcy, a kwotą przyznanej pomocy finansowej z uwzględnieniem zasady, iż podatek VAT w przypadku Jednostek Samorządu Terytorialnego nie stanowi kosztu kwalifikowalnego oraz zasady, że w przypadku lokalnych grup działania mogących odzyskać podatek VAT, podatek ten nie jest kosztem kwalifikowalnym.
2. Bank otwiera dla Pożyczkobiorcy rachunki:
  - 1) rachunek pożyczki, o numerze **34 1130 1189 0013 4289 5020 0003**, zwany dalej „rachunkiem pożyczki”:
    - a) na który będą przekazywane środki z tytułu uruchamiania transz pożyczki przeznaczonych na pokrycie kosztów kwalifikowalnych związanych z realizacją operacji,
    - b) z którego będą dokonywane płatności celem pokrycia kosztów kwalifikowalnych związanych z realizacją operacji,
    - c) na który będą przekazywane środki z tytułu spłaty wykorzystanej kwoty pożyczki;

<sup>4)</sup> transza pożyczki – każdorazowa płatność z tytułu dostarczonych przez Pożyczkobiorcę faktur lub innych dokumentów księgowych o równoważnej wartości dowodowej, dokonywana ze środków pożyczki, w terminach wynikających z harmonogramu;



2) rachunek środków własnych o numerze **07 1130 1189 0013 4289 5020 0004**, zwany dalej „rachunkiem środków własnych”, na którym będą gromadzone przez Pożyczkobiorcę środki własne na pokrycie zobowiązań wynikających z Umowy.

Z rachunków tych będą dokonywane płatności związane wyłącznie z finansowaniem operacji, o której mowa w § 1 ust. 3.

3. Pożyczkobiorca dostarcza Bankowi umowy zawarte z wykonawcami na realizację robót lub usług lub dostawcami usług lub towarów zwanych dalej „wykonawcami/dostawcami” zawierające w szczególności numery rachunków bankowych wykonawców/dostawców<sup>5</sup>. Bank sporządza kopię umów i poświadcza za zgodność z oryginałami.
4. Pożyczkobiorca dostarcza Bankowi zaktualizowany harmonogram na miesiąc następny oraz kolejne, nie później niż 30 dni przed miesiącem uruchomienia transzy pożyczki, której dotyczy zmiana.
5. Pożyczkobiorca jest zobowiązany do dostarczania Bankowi aneksów do umowy o przyznaniu pomocy; Bank sporządza kopię aneksu i poświadcza za zgodność z oryginałem.
6. Bank zawiera Umowę z Pożyczkobiorcą nie później niż w terminie miesiąca od dnia złożenia kompletnego wniosku o udzielenie pożyczki.
7. Bank może odstąpić od Umowy w terminie 7 dni od daty powzięcia informacji o dostarczeniu do Banku przez Pożyczkobiorcę sfałszowanych dokumentów lub złożeniu niezgodnych z prawdą oświadczeń dotyczących danych stanowiących podstawę do zawarcia Umowy.
8. Bank odmówi Pożyczkobiorcy uruchomienia pierwszej transzy pożyczki w przypadku:
  - 1) niewypełnienia przez Pożyczkobiorcę obowiązków, o których mowa w ust. 1;
  - 2) nieprzekazania na rachunek środków własnych środków zapewniających opłacenie faktury lub innego dokumentu księgowego, o którym mowa w § 3 ust. 1, z zachowaniem określonej w umowie o przyznaniu pomocy proporcji pomiędzy kwotą środków własnych Pożyczkobiorcy, a kwotą przyznanej pomocy finansowej oraz z uwzględnieniem zasady, iż podatek VAT w przypadku Jednostek Samorządu Terytorialnego nie jest kosztem kwalifikowalnym oraz zasady, że w przypadku lokalnych grup działania mogących odzyskać podatek VAT, podatek ten nie jest kosztem kwalifikowalnym;
  - 3) przedstawienia niekompletnych dokumentów, o których mowa w ust. 3, lub nieprawidłowo wypełnionych,  
- do czasu usunięcia nieprawidłowości.
9. Bank odmówi Pożyczkobiorcy uruchomienia kolejnej transzy pożyczki w przypadku nieprzekazania przez Pożyczkobiorcę na rachunek środków własnych środków zapewniających:
  - 1) spłatę odsetek w dniu ich wymagalności;
  - 2) opłacenie opłat i prowizji Banku związanych z obsługą rachunków, o których mowa w ust. 2;
  - 3) opłacenie faktury lub innego dokumentu księgowego, o których mowa w § 3 ust. 1, z zachowaniem określonej w umowie o przyznaniu pomocy proporcji pomiędzy kwotą

<sup>5</sup> W przypadku Działania „Funkcjonowanie lokalnej grupy działania, nabywanie umiejętności i aktywizacja” dopuszcza się odstąpienie od wymogu dostarczenia przez Pożyczkobiorcę umowy z wykonawcą/dostawcą, jeżeli umowa taka nie została zawarta;



środków własnych Pożyczkobiorcy, a kwotą przyznanej pomocy finansowej oraz z uwzględnieniem zasady, iż podatek VAT w przypadku Jednostek Samorządu Terytorialnego nie jest kosztem kwalifikowalnym oraz zasady, że w przypadku lokalnych grup działania mogących odzyskać podatek VAT, podatek ten nie jest kosztem kwalifikowalnym;

4) otrzymania nieprawidłowo wypełnionych dokumentów, o których mowa w § 3 ust. 2.

### § 3.

1. Uruchomienie transzy pożyczki następuje poprzez opłacenie, w ciężar rachunku pożyczki, dostarczonej przez Pożyczkobiorcę Bankowi faktury lub innego dokumentu księgowego o równoważnej wartości dowodowej, zwanego dalej „innym dokumentem księgowym”, wystawionego przez wykonawcę lub dostawcę.
2. Pożyczkobiorca dostarcza Bankowi fakturę lub inny dokument księgowy wraz z dyspozycjami przelewów, podpisanymi przez osoby upoważnione ze strony Pożyczkobiorcy do dysponowania środkami na rachunku Pożyczkobiorcy.
3. Pożyczkobiorca opatruje fakturę lub inny dokument księgowy klauzulą „Akceptujemy płatność za realizację wymienionych tytułów związanych z operacją realizowaną w ramach Działania ....., pod którą konieczne jest zamieszczenie podpisów przez osoby upoważnione do dysponowania środkami Pożyczkobiorcy.
4. Po otrzymaniu faktury lub innego dokumentu księgowego wraz z dyspozycjami przelewów, Bank dokonuje weryfikacji zgodności podpisów na otrzymanych dyspozycjach z kartą wzorów podpisów osób upoważnionych do dysponowania środkami własnymi Pożyczkobiorcy na rachunku środków własnych.
5. Po pozytywnej weryfikacji podpisów Bank sprawdza:
  - 1) zachowanie określonej w umowie o przyznaniu pomocy proporcji, pomiędzy kwotą środków własnych Pożyczkobiorcy, a kwotą przyznanej pomocy finansowej;
  - 2) zgodność dyspozycji przelewu w części stanowiącej wartość pożyczki z harmonogramem;
  - 3) czy na rachunku środków własnych Pożyczkobiorcy znajduje się na opłacenie faktury odpowiednia kwota środków własnych, z uwzględnieniem proporcji i zasady dotyczącej podatku VAT, o których mowa w § 2 ust. 8 pkt 2.
6. Płatność kwoty wynikającej z faktury lub innego dokumentu księgowego dokonywana jest zgodnie z aktualnym harmonogramem, z zachowaniem proporcji, o której mowa w ust. 5 pkt 1, z uwzględnieniem postanowień ust. 7 oraz z uwzględnieniem zasady, iż podatek VAT w przypadku Jednostek Samorządu Terytorialnego nie jest kosztem kwalifikowalnym oraz zasady, że w przypadku lokalnych grup działania mogących odzyskać podatek VAT, podatek ten nie jest kosztem kwalifikowalnym. Faktury złożone w Banku do godz. 12.00 płatne będą najwcześniej 3-go dnia roboczego, lecz nie później niż 5-go dnia roboczego po dniu ich złożenia, natomiast złożone po godz. 12.00 – najwcześniej 4-go dnia roboczego, lecz nie później niż 6-go dnia roboczego. W pierwszej kolejności uruchamiane są środki własne Pożyczkobiorcy. Ilekroć w umowie jest mowa o dniu roboczym należy przez to rozumieć dzień pracy Ministerstwa Finansów i Banku.
7. Płatność, o której mowa w ust. 6, jest dokonywana odpowiednio w formie dwóch przelewów, z zachowaniem proporcji, o której mowa w § 2 ust. 8 pkt 2, oraz z uwzględnieniem zasady, iż podatek VAT w przypadku Jednostek Samorządu



Terytorialnego nie jest kosztem kwalifikowalnym oraz zasady, że w przypadku lokalnych grup działania mogących odzyskać podatek VAT, podatek ten nie jest kosztem kwalifikowalnym.

tj:

- 1) ze środków własnych Pożyczkobiorcy; odpowiednia kwota środków własnych Pożyczkobiorcy musi znajdować się w dniu dokonania płatności na rachunku środków własnych;
  - 2) ze środków pożyczki.
8. Płatność, o której mowa w ust. 6, przekazywana jest na rachunki wykonawców/dostawców zgodne z numerami rachunków wskazanymi w umowach Pożyczkobiorcy z wykonawcami/dostawcami, o których mowa w § 2 ust. 3, z zastrzeżeniem postanowień ust. 9.
  9. W przypadku braku środków własnych przy płatności faktury lub innego dokumentu księgowego, uniemożliwiających zachowanie proporcji, o której mowa w § 2 ust. 8 pkt 2, oraz z uwzględnieniem zasady, iż podatek VAT w przypadku Jednostek Samorządu Terytorialnego nie jest kosztem kwalifikowalnym oraz zasady, że w przypadku lokalnych grup działania mogących odzyskać podatek VAT, podatek ten nie jest kosztem kwalifikowalnym, transza pożyczki nie jest uruchamiana i płatność wynikająca z faktury lub innego dokumentu księgowego nie zostaje zrealizowana.
  10. W przypadku zmiany numeru rachunku wykonawcy/dostawcy lub w przypadku zmiany innych danych, Pożyczkobiorca jest zobowiązany niezwłocznie przekazać Bankowi aneks do umowy z wykonawcą/dostawcą, o którym mowa w § 2 ust. 3, zawierający nowy numer rachunku bankowego wykonawcy/dostawcy bądź też zawierający zmiany dotyczące innych danych.
  11. Po przyjęciu faktury lub innego dokumentu księgowego, Bank umieszcza na fakturze lub innym dokumencie księgowym stempel/adnotację o treści „przyjęto do realizacji ze środków wyprzedzającego finansowania w proporcji ...% (PLN ....) środki własne, ....% (PLN ....) środki pożyczki”, z datą przyjęcia faktury/dokumentu do realizacji, stemplem Banku oraz podpisem uprawnionego pracownika Banku. Bank sporządza kopię faktury lub innego dokumentu księgowego i poświadcza za zgodność z oryginałem. Oryginał jest zwracany Pożyczkobiorcy.
  12. Z zastrzeżeniem postanowień § 2 ust. 9 pkt 3, po dokonaniu płatności za faktury lub inne dokumenty księgowe, Bank wydaje Pożyczkobiorcy potwierdzenie przekazania płatności na rachunki wykonawców i dostawców wskazane w dyspozycjach przelewu w formie 1 egzemplarza przelewu z umieszczonym stemplem Banku.
  13. Bank nie ponosi odpowiedzialności za niedokonanie lub nieterminowe dokonanie płatności za faktury/inne dokumenty księgowe w przypadku nie otrzymania środków na uruchomienie pożyczki oraz w przypadkach, o których mowa w § 2 ust. 8 i 9. Bank nie ponosi odpowiedzialności za zachowanie terminów płatności wynikających z faktur lub innych dokumentów księgowych w przypadku gdy terminy te będą krótsze od terminów o których mowa w ust. 6. Pożyczkobiorca jest obowiązany do przedłożenia faktur lub innych dokumentów księgowych z odpowiednim wyprzedzeniem w stosunku do ich terminu płatności uwzględniającym terminy o których mowa w ust. 6.

#### § 4.

1. Rachunki, o których mowa w § 2 ust. 2, są prowadzone w walucie polskiej.
2. Podstawą dokonywania przez Bank płatności jest aktualny harmonogram, o którym mowa w § 2 ust. 4, faktury wystawione przez wykonawców/dostawców lub inne

dokumenty księgowe oraz wystawione w oparciu o w/w dokumenty dyspozycje przelewów Pożyczkobiorcy.

3. Niezależnie od dyspozycji Pożyczkobiorcy, płatności ze środków własnych Pożyczkobiorcy będą zaliczane w następującej kolejności na poczet:
  - 1) prowizji i opłat, związanych z obsługą rachunków, o których mowa w § 2 ust. 2, Umowy;
  - 2) należnych odsetek od wykorzystanej kwoty pożyczki;
  - 3) płatności wynikających z faktur lub innych dokumentów księgowych, z zachowaniem proporcji, o której mowa w § 2 ust. 8 pkt 2, oraz z uwzględnieniem zasady, iż podatek VAT w przypadku Jednostek Samorządu Terytorialnego nie jest kosztem kwalifikowalnym oraz zasady, że w przypadku lokalnych grup działania mogących odzyskać podatek VAT, podatek ten nie jest kosztem kwalifikowalnym.

#### § 5.

1. Oprocentowanie pożyczki, zgodnie z rozporządzeniem, jest równe iloczynowi wskaźnika 0,25 i stopy rentowności 52-tygodniowych bonów skarbowych, z ostatniego przetargu przeprowadzonego w miesiącu poprzedzającym dany kwartał kalendarzowy, dla każdej transzy pożyczki ciągniętej w danym kwartale, z zastrzeżeniem § 8 ust. 2 i § 9 ust. 1.
2. Odsetki od wykorzystanej kwoty pożyczki są naliczane za dany miesiąc od dnia powstania zadłużenia z tytułu pożyczki do dnia poprzedzającego dzień spłaty wykorzystanej kwoty pożyczki. Przy naliczaniu odsetek przyjmuje się kalendarz odsetkowy, zgodnie z którym odsetki od wykorzystanej kwoty pożyczki są liczone według kalendarza odsetkowego 360/360.
3. Odsetki są płatne pierwszego dnia roboczego miesiąca następującego po miesiącu, którego dotyczą. Spłata odsetek następuje poprzez obciążenie przez Bank rachunku środków własnych należną kwotą odsetek od wykorzystanej i niespłaconej kwoty pożyczki.
4. Pożyczkobiorca jest zobowiązany do zabezpieczenia środków na rachunku środków własnych, w wysokości pozwalającej na terminową spłatę odsetek. W przypadku niezabezpieczenia w/w środków zastosowanie mają przepisy zawarte w § 2 ust. 9.
5. Pożyczkobiorca oświadcza, że upoważnia Bank do obciążania rachunku środków własnych należną kwotą odsetek.

#### § 6.

1. Z tytułu zawartej Umowy Bank obciąża rachunek środków własnych Pożyczkobiorcy:
  - 1) prowizją, w wysokości 0,1% kwoty udzielonej pożyczki w dniu uruchomienia pierwszej transzy pożyczki;
  - 2) prowizjami i opłatami za inne czynności związane z obsługą rachunków, o których mowa w § 2 ust. 2, w wysokości określonej w taryfie opłat i prowizji obowiązującej w Banku w dniu dokonania czynności.
2. Pożyczkobiorca zobowiązany jest zapewnić na rachunku środków własnych środki na uregulowanie należnych Bankowi prowizji i opłat określonych w ust. 1.
3. Pożyczkobiorca oświadcza, że upoważnia Bank do obciążania rachunków, o których mowa w § 2 ust. 2, prowizjami i opłatami, o których mowa w ust. 1.



## § 7.

1. Spłata wykorzystanej kwoty pożyczki jest dokonywana ze środków otrzymanych z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, zwanej dalej „Agencją Płatniczą”<sup>6)</sup>.
2. Agencja Płatnicza, dokonuje na rzecz Pożyczkobiorcy zwrotu kosztów kwalifikowalnych poniesionych przez Pożyczkobiorcę w związku z realizowaną operacją, o której mowa w § 1 ust. 3, bezpośrednio i wyłącznie na prowadzony przez Bank rachunek pożyczki o numerze podanym w § 2 ust. 2 pkt 1.
3. Pożyczkobiorca zobowiązuje się do złożenia organowi Samorządu Województwa kopii Umowy niezwłocznie po jej podpisaniu oraz wskazywania, każdorazowo we wnioskach o płatność numeru rachunku pożyczki, o którym mowa w § 2 ust. 2 pkt 1.
4. W przypadku dokonania przez Bank zmiany numeru rachunku pożyczki, o którym mowa w § 2 ust. 2 pkt 1, Bank informuje Pożyczkobiorcę pisemnie o tej zmianie. Pożyczkobiorca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować organ Samorządu Województwa o zmianie rachunku pożyczki poprzez przedłożenie stosownego dokumentu z Banku.
5. Bank dokonuje spłaty wykorzystanej pożyczki ze środków, o których mowa w ust. 2, bez dodatkowych dyspozycji Pożyczkobiorcy. Pożyczkobiorca oświadcza, że upoważnia Bank do obciążania rachunków, o których mowa w § 2 ust. 2, kwotami z tytułu spłaty pożyczki.
6. Przekazana na rachunek Ministra Finansów kwota środków zmniejsza kwotę zadłużenia z tytułu pożyczki, stanowiącą podstawę do naliczania odsetek.
7. Spłatę pożyczki stanowi przekazanie na rachunek Ministra Finansów kwoty równej kwocie wykorzystanej pożyczki oraz kwoty należnej z tytułu odsetek.
8. Bank dokonuje rozliczenia pożyczki, w terminie miesiąca od dnia jej całkowitej spłaty wraz ze spłatą należnych od tego zadłużenia odsetek, lub dnia wpływu do Banku rezygnacji Pożyczkobiorcy z niewykorzystanej części pożyczki.
9. Po dokonaniu rozliczenia pożyczki zgodnie z ust. 8 Bank zwalnia zabezpieczenie, o którym mowa w § 12.
10. W przypadku braku wpływu środków z Agencji Płatniczej, o których mowa w ust. 2, Pożyczkobiorca zobowiązany jest dokonać spłaty wykorzystanej kwoty pożyczki ze środków własnych, z uwzględnieniem postanowień § 8 i § 9 ust. 1.

## § 8.

1. Jeżeli Agencja Płatnicza nie przekaze środków z tytułu pomocy finansowej, z przyczyn leżących po stronie Pożyczkobiorcy, Pożyczkobiorca spłaca pożyczkę ze środków własnych w terminie 21 dni od dnia otrzymania pisemnej informacji o odmowie wypłaty środków z tytułu tej pomocy.
2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, Pożyczkobiorca spłaca pożyczkę wraz z odsetkami naliczonymi od części pożyczki, na którą nie otrzymał środków z tytułu

<sup>6)</sup> Agencja Płatnicza, na podstawie przepisów rozporządzenia Komisji (WE) nr 885/2006 z dnia 21 czerwca 2006r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w zakresie akredytacji dla agencji płatniczej, deleguje samorządowi województwa swoje zadania dotyczące m.in. rozpatrywania wniosków o płatności. Zarząd województwa po rozpatrzeniu wniosku o płatność zleca Agencji Płatniczej dokonanie płatności. Agencja Płatnicza wypłaca środki z tytułu pomocy niezwłocznie po zleceniu płatności przez zarząd województwa, lecz nie później niż w terminie 30 dni od dnia zlecenia tej płatności przez zarząd.

pomocy finansowej, w wysokości odsetek ustawowych. Odsetki nalicza się od dnia powstania zadłużenia do dnia poprzedzającego spłatę.

3. Pożyczkobiorca zobowiązany jest niezwłocznie przekazać Bankowi kopię pisemnej informacji, o której mowa w ust. 1.

#### § 9.

1. W przypadku niezgodnego z przeznaczeniem wykorzystania środków pożyczki, Pożyczkobiorca zobowiązany jest niezwłocznie spłacić pożyczkę ze środków własnych w części wykorzystanej niezgodnie z przeznaczeniem wraz z odsetkami naliczonymi od tej części pożyczki, według stawki odsetek jak za zwłokę od zaległości podatkowych.
2. W przypadku niezgodnego z przeznaczeniem wykorzystania pożyczki, Pożyczkobiorcy nie przysługuje prawo do otrzymania wyprzedzającego finansowania na działania realizowane z udziałem środków EFRROW, przez okres 3 lat, licząc od dnia stwierdzenia wykorzystania pożyczki niezgodnie z przeznaczeniem.

#### § 10.

1. Za każdy dzień utrzymywania się zadłużenia przeterminowanego z tytułu braku spłaty kwoty pożyczki wykorzystanej niezgodnie z przeznaczeniem, naliczane będą odsetki według stawki odsetek jak za zwłokę od zaległości podatkowych.
2. Za każdy dzień utrzymywania się zadłużenia przeterminowanego z tytułu braku spłaty kwoty pożyczki w terminie, o którym mowa w § 8 ust. 1, naliczane będą odsetki ustawowe.

#### § 11.

1. Bank może wypowiedzieć Umowę w przypadku nieprzekazania przez Agencję Płatniczą środków z pomocy finansowej z przyczyn leżących po stronie Pożyczkobiorcy i braku spłaty przez Pożyczkobiorcę kwoty pożyczki, na którą Agencja nie przekazała środków, w terminach o których mowa w § 8 ust. 1 oraz w § 9 ust. 1.
2. Okres wypowiedzenia Umowy przez Bank wynosi 30 dni od dnia doręczenia Pożyczkobiorcy oświadczenia Banku o wypowiedzeniu Umowy. Pożyczkobiorca, o którym mowa w ust. 1, zobowiązany jest dokonać całkowitej spłaty zadłużenia z tytułu wykorzystanej pożyczki najpóźniej w ostatnim dniu okresu wypowiedzenia. Brak spłaty w tym terminie spowoduje, że w następnym dniu niespłacona kwota zadłużenia stanie się zadłużeniem przeterminowanym, z uwzględnieniem odpowiednich postanowień § 10.
3. Koszty działania windykacyjnego prowadzonego przez Bank ponosi Pożyczkobiorca.

#### § 12.

1. Prawnym zabezpieczeniem spłaty pożyczki jest weksel własny in blanco wystawiony na wzorze wekslowym Banku i złożony przez Pożyczkobiorcę wraz z deklaracją wekslową. Weksel jest składany w Banku i podpisany przez Pożyczkobiorcę w obecności upoważnionego pracownika Banku, w dniu zawarcia Umowy. Weksel stanowi integralną część Umowy.
2. Po rozliczeniu pożyczki Bank zwraca Pożyczkobiorcy weksel własny wraz z deklaracją wekslową.
3. Pożyczkobiorca, będący Lokalną Grupą Działania, zobowiązany jest do złożenia Bankowi, w dniu zawarcia Umowy, także pisemnego oświadczenia o poddaniu się egzekucji prowadzonej według przepisów Kodeksu postępowania cywilnego, na



podstawie wystawionego przez Bank bankowego tytułu egzekucyjnego, w przypadku niewywiązania się z zobowiązań wynikających z Umowy. Oświadczenie to stanowi integralną część Umowy.

#### § 13.

1. W przypadku płatności, o których mowa w § 3 ust. 1, w walucie obcej wszelkie ryzyko kursowe związane z obsługą pożyczki ponosi Pożyczkobiorca, z uwzględnieniem postanowień ust. 2.
2. W przypadku faktury wystawionej w innej walucie niż złoty, w celu przeliczenia kwoty faktury na złote przyjmuje się kurs sprzedaży dewiz Banku z dnia dokonania płatności.

#### § 14.

1. W przypadku niewykorzystania przez Pożyczkobiorcę środków na wyprzedzające finansowanie w wysokości, o której mowa w § 1 ust. 1, jest on zobowiązany do pisemnego powiadomienia Banku o rezygnacji z pozostającej do wykorzystania części środków. Rezygnacja, o której mowa powyżej, stanowi dla Banku podstawę do dokonania rozliczenia udzielonej przez Bank pożyczki pod warunkiem całkowitej spłaty wykorzystanej kwoty pożyczki wraz z odsetkami.
2. Pożyczkobiorca może wypowiedzieć Umowę z 30 dniowym terminem wypowiedzenia liczonym od dnia złożenia w Banku oświadczenia o wypowiedzeniu Umowy. Najpóźniej ostatniego dnia okresu wypowiedzenia Pożyczkobiorca zobowiązany jest dokonać całkowitej spłaty zadłużenia z tytułu wykorzystanej pożyczki. Brak spłaty w tym terminie spowoduje, że zadłużenie stanie się zadłużeniem przeterminowanym, w następnym dniu po upływie okresu wypowiedzenia.

#### § 15.

Umowa wygasa z dniem dokonania całkowitej spłaty kwoty wykorzystanej pożyczki wraz z odsetkami oraz należnych Bankowi opłat i prowizji, o których mowa w § 6 ust. 1 pkt 2, lub z dniem wpływu do Banku rezygnacji przez Pożyczkobiorcę z niewykorzystanej części pożyczki, o której mowa w § 14 ust. 1.

#### § 16.

1. Bank po całkowitym rozliczeniu Umowy zamyka, bez pisemnej dyspozycji Pożyczkobiorcy, rachunek pożyczki Pożyczkobiorcy oraz rachunek środków własnych, jeżeli saldo tego rachunku wynosi zero, z uwzględnieniem postanowień ust. 2.
2. Jeżeli po całkowitym rozliczeniu Umowy na rachunku środków własnych pozostają niewykorzystane środki własne, Pożyczkobiorca zobowiązany jest podać Bankowi numer rachunku do przekazania tych środków.

#### § 17.

Wszelkie spory mogące powstać w związku z wykonaniem Umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy ze względu na siedzibę Banku.

§ 18.

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.
2. Umowa podlega prawu polskiemu i zgodnie z nim należy ją interpretować.
3. W sprawach nieuregulowanych w Umowie mają zastosowanie przepisy: ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. *Prawo bankowe* (Dz. U. z 2002 r. Nr 72, poz. 665, z późn. zm.), *Kodeksu cywilnego*, przepisy ustawy o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. Nr 157, poz. 1240), a także ustawy<sup>3</sup> i rozporządzenia<sup>2</sup>.
4. Umowa może zostać rozwiązana w wyniku zgodnej woli Stron, bądź w wyniku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają dalsze wykonywanie obowiązków w niej zawartych.
5. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej, w postaci aneksu do Umowy, pod rygorem nieważności.

§ 19.

Strony ustalają dodatkowo, co następuje: .....

.....

.....

§ 20.

1. Pożyczkobiorca oświadcza, że otrzymał Taryfę opłat i prowizji za czynności bankowe BGK obowiązującą w Banku w dniu zawarcia Umowy oraz uznaje jej wiążący charakter.
2. Aktualna Taryfa opłat i prowizji za czynności bankowe w BGK, zawierająca zmiany wprowadzane przez Bank w trakcie trwania Umowy jest dostępna w każdym Oddziale Banku oraz na stronie internetowej Banku ([www.bgk.com.pl](http://www.bgk.com.pl)).
3. O zmianie Taryfy opłat i prowizji za czynności bankowe w BGK, Bank informuje Pożyczkobiorcę w formie komunikatu zamieszczanego w Oddziale i na stronie internetowej Banku.

**GMINA  
OLSZTYNEK**

W imieniu Pożyczkobiorcy : -----

**BURMISTRZ**

*ngr inż. Mirosław Stegienko*

**SKARBNIK MIASTA**

*ngr inż. Lucyna Łebaszewicz*

**BANK GOSPODARSTWA KRAJOWEGO  
CENTRALA**

W imieniu Banku: -----

Dyrektor Departamentu  
Wspierania Rozwoju Regionalnego

*M. Szczepański*

Marek Szczepański

Naczelnik Wydziału  
Finansowania Pomostowego  
Departamentu Wspierania Rozwoju Regionalnego

*Trena Szyczak*  
Trena Szyczak